

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 2 (1926)

**Heft:** 17

**Rubrik:** Humor und Rätsel

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HUMOR UND RÄTSEL

## Anekdoten

**Lohn des Krieges.** Als der Herzog von Marlborough, gleich nachdem in der Schlacht bei Hochstädt (1704) der Sieg sich zugunsten der englischen Waffen erklärt hatte, einen Soldaten sich nachdenklich auf seinen Gewehrkolben stützen sah, redete er ihn folgendermaßen an:

«Warum so nachdenklich, mein Freund, nach einem so ruhmvollen Sieg?»

«Er mag ruhmvoll sein,» erwiderte der wakere Bursche, «aber ich denke eben, daß all das menschliche Blut, das ich heute vergossen habe, mir nur vier Pence eingetragen hat.»

**König Karl II. von England.** Karl II. fragte einmal den Bischof Stillingfleet, wie es auch komme, daß er gewöhnlich ohne Buch predige, während er am Hof seine Predigten immer ablesse.

Der Bischof antwortete, die Scheu vor einer so hohen Zuhörerschaft und einem so großen Fürsten mache ihn befangen. Dann fuhr er fort: «Erlaubt mir aber Eure Majestät, auch eine Frage zu stellen? — Warum lesen Sie Ihre Reden vor dem Parlament ab, wozu Sie doch keine Veranlassung haben können?»

«Na, ich will es Ihnen ganz aufrichtig sagen, Herr Doktor,» erwiderte der König. «Ich habe die Herren schon so oft und um so viel Geld gebeten, daß ich mich schäme, ihnen ins Gesicht zu schauen.»

In der Schule werden die Vornamen behandelt und wie man aus männlichen weibliche macht. Und das wird an Beispielen erläutert. August — Auguste, Joseph — Josephine. Schließlich weiß keiner mehr etwas. Da ruft der kleine Moritz: «Dietrich!» «Das geht nicht,» sagt der Lehrer. Moritz ist entrüstet: «Wieso, Herr Lehrer? Ist Trichine kein schöner Name?»

**Schönend.** Bei einer Bühnenprobe macht der Chorsänger Müller einen Fehlritt, stürzt in die Versenkung und bleibt tot am Platze. Der Direktor beauftragt den Chorführer Meyer, die Frau des Verunglückten schonend auf die

Schreckensbotschaft vorzubereiten. Meyer geht nach der Wohnung, läutet und es entspinnt sich folgender Dialog: «Sind Sie die Witwe Müller?» «Nein, ich bin die Frau Müller.» «Wollen wir wetten, daß Sie die Witwe Müller sind? Ihr Mann ist nämlich vor einer Viertelstunde in die Versenkung gefallen und hat das Genick gebrochen.» Sprichts, dreht sich um und geht, froh des entledigten Auftrages von dannen.

«Auh! Fahrgäst zum Schaffner: «Sie, bei der hiesigen Straßenbahn haben's aber harte Bärke!» — Schaffner: «Warten's nur bis zur nächsten Straßenkreuzung, da kommt eine Weiche.»

**Wahres Geschichtchen.** Eine um das Kunstleben Minchens hochverdiente Persönlichkeit ist gestorben. Unter den Trauergästen befindet sich auch ein Angehöriger der früheren Hofkreise. Als die Reihe des Kondoliens an ihm kommt, ergreift er die Hand der Witwe, schüttelt sie dreimal kräftig und sagt dazu im treuerzugigen Tone: «Scheußlich, scheußlich, scheußlich!»

Ja dann! Der ob seiner Hiobsbotschaften berichtige X betrifft atemlos sein Stammcafé. Alles ist gespannt. «Denken Sie, ich gehe da eben an der Handelsstraße vorüber, da stürzt aus dem dritten Stockwerk ein Fensterputzer ab und klapft keine zwei Schritte vor mir aufs Pflaster.» Allgemeines Gruseln. «Er steht auf, klopft sich den Staub ab und geht seelenruhig wieder in Haus.» — ? — «Bitte sehr, meine Herren, absolut wahr! Der Mann war ein ehemaliger Kriegsteilnehmer mit einem eisernen Kreuz!»

Täglich kommt von der Straße ein kleiner Jude in den Zigarettenläden, zieht eine mitgebrachte Zigarre aus der Tasche, zündet sie an dem dort stehenden Apparat an und verschwindet wieder. Endlich wird es dem Inhaber zu dumm und er stellt ihn: «Sagen Sie, wer sind Sie denn eigentlich?» brüllt er ihn an. «Nu, kennen Se mich nix? Ich bin doch der klane Jüd, der sich jeden Tag holt Feuer bei Ihnen!» Spricht's und verschwindet.



## Bedeutung der Wörter:

### a) wagrecht:

1. Straußenart
2. Österreicherische Stadt an der Etsch
3. Kennzeichen
4. Nahrungsmittel
5. Buchstabe des griechischen Alphabets
6. Fortbewegungsmittel
7. Fenster teil
14. Deutsche Spielkarte
16. Chinesischer Name
17. Küstenfluss in Hinterpommern
18. Pelzwerk
20. Blume
21. Musikalisch. Zeichen
23. Landwirtsch. Arbeit
26. Himmelsrichtung (abgekürzt)
27. = 14
29. Weiblicher Vorname
31. Aegypt. Sonnengott
33. Präposition
34. Nagetier
35. Höhenzug in Braunschweig
36. Likörstube
37. Japanisch. Wegemaß
38. Fragewort
39. = 8
41. Bejähung
42. Tierleiche
43. Hirschart im Polargebiet
45. Männlicher Vorname
47. = 21
49. Sporttechn. Ausdruck
50. Gerichtsgewand

### b) senkrecht:

1. Deutscher Badeort
2. Getreideart
3. Baum
4. Kriegsgott
5. Musikalischer Begriff
6. Ungarischer Ort an der Theiß
7. Bejähung
10. Fluß in Italien
12. Nebenfluß d. Weichsel
15. Gewisser
16. Türk. Kopfbedeckung
17. Farbe
19. Lotterieanteil
22. Mittelalterlicher Stadteingang
24. Altes holländ. Flüssigkeitsmaß
25. Erdteil
28. Geometrische Figur
30. Einer der ersten vier Kalifen
32. Griechischer Liebesgott
33. Blutgefäß
34. Raufisch
38. Großes Säugetier
40. Japan. Silbermünze
42. Gattungsbegriff
44. Zustand der Armut
46. Flächenmaß
48. Fluß in Annam

## Ergänzungs-Rätsel

- A • U • A • U •
- D • L • E • S •
- I • E • T • N •
- N • A • L • N •
- N • U • T • I •
- U • T • R • C •
- A • D • A • T •
- R • H • S • E •
- O • D • I • H •

Die Punkte dieser Abbildung sind durch Buchstaben zu ersetzen, daß wagrechte Wörter entstehen. Sind die richtigen Wörter gefunden, so nennt die erste senkrechte Reihe einen Schmuckgegenstand.

## Auflösung zum Kreuzwort-Rätsel in Nr. 16



# Gebetze

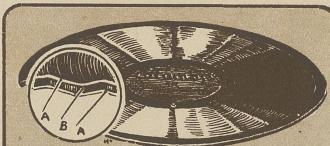
SOLLTEN NUR KAFFEE HAG TRINKEN!



Peidigroßmobil in naturweiss oder in jeder beliebigen Nuance geräuchert, wetterfest, Gartentextilien, Tischdecken, etc. liefert zu Fabrikpreisen.

Rohr-Industrie Rüttenscheid, Völklingen, Saarland  
Verlangen Sie unseren illustrierten Hauptkatalog!

**ENGLISCH IN 30 STUNDEN** geläufig sprechen lernen mit dem Lehrbuch der englischen Sprache nach der geistigen Methode durch britischen FERNUNTERRICHT. Erfolg garantiert! 500 Referenz-Sprüche, 1000 Wörter, 1000 Redensarten, «Rapid» in Laien, 60-70 Prospekt gegen Rückporto!



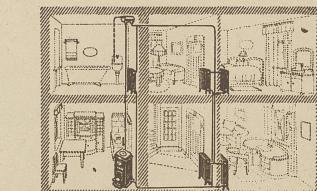
Nur Columbia-Records haben diese vorzüglichen Eigenschaften:

- A. Spieloberfläche aus extra hart gepresstem Material, welches beim Spielen nicht kratzt.
- B. Die harte, gewöhnliche Masse ist von der Spieloberfläche streng isoliert und gibt der Platte die Stabilität.

GENERALVERTRIEB FÜR DIE SCHWEIZ:

**Rena**

Spezialhaus für Musikapparate u. Platten  
J. KAUFMANN  
Theaterstr. 12 / Zürich



Schaffen Sie sich ein behagliches Heim

durch Aufstellung einer zeitgemäßen Einrichtung mit dem Original

**Narag-Classic-Zimmerheizkessel**

in Verbindung mit

**National Radiatoren Modell Classic**

Der Einbau in Eigenheime und Mietwohnungen, in Büros und Läden ist ohne lästige heimliche Änderungen und ohne eingreifende Störung der Häuslichkeit bzw. des Betriebes innerhalb weniger Tage möglich. Ein einziger Zimmerheizkessel an Stelle von vier, sechs und noch mehr Ofen versorgt auch im strengsten Winter sämlich durch «Classic»-Heizkörper angeschlossene Räume mit völlig ausreichender Wärme. Die Folge ist ein wesentlich einfacheres und schnelleres Anheizen, sowie eine dauernde, bedeutende Brennstoffersparnis, wodurch sich die Anlage in kurzer Zeit bezahlt macht. Die leichte Regulierbarkeit und große Sauberkeit, die gleichmäßig milde und gesunde Wärme, die völlige Unabhängigkeit von anderen Mietparteien sind weitere schätzenswerte Vorteile dieser neuartigen Warmwasserheizung, die auf Wunsch auch in Verbindung mit einer Warmwasserversorgung für Küche und Bad gefertigt werden kann, ohne dadurch die Betriebskosten nennenswert zu erhöhen.

Verlangen Sie kostenfrei ausführliche Beschreibung Nr. 52 nebst Urteilen aus der Praxis

**NATIONALE RADIATOR GESELLSCHAFT mbH**

Hersteller der National Radiatoren und National Kessel

SCHÖNEBECK / ELBE

Ständige Ausstellungen:  
BERLIN W 66, Wilhelmstraße 91 WIEN IV, Wiedner Hauptstraße 23-25

Generalvertretung für die Schweiz:  
INGENIEURBÜRO SCHLEGEL @ BAUMGARTNER, ZÜRICH 1

Fernruf Schau: 89.79 / Fraumünsterstraße 15



Wasche den Kopf mit  
**Uhu-Shampoo**

Kreuzlingen: Hotel Helvetia  
Komfort, Hotel und Restaurant — Grossraumkästen — Feinste Küche  
Auto-Garage — Nähe der Grenze und der Bahnhöfe — Zivile Preise  
Telefon 46

W. SCHEITLIN, Besitzer